

Lieder zur Egerländer Hochzeit in Schwäbisch-Hall 26. & 27.8.1950.
X X

zum Teil aufgezeichnet, vollständig zusammengestellt von Franz Heidler.

1. "U öitza, öitza u öitza"

(Zu singen nach abholen des Bräutigams, vor dem abholen der Braut)

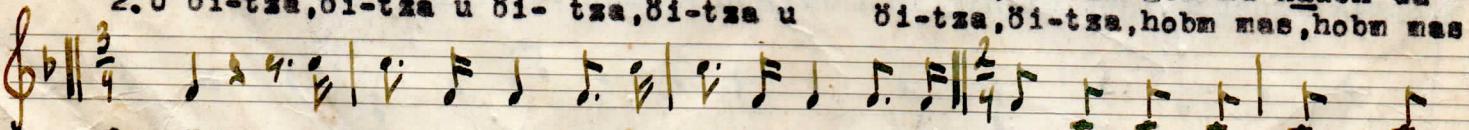
Gemütlich.

Aus dem Krippenspiel des
Andreas Schubert, Eger.

Albert Brosch, Eger (Marie Schubert, Eger)
1943



1.U öi-tza, öi-tza u öi-tza, öi-tza u öi-tza, öi-tza geh ma nauch da
2.U öi-tza, öi-tza u öi-tza, öi-tza u öi-tza, öi-tza, hobm mas, hobm mas



1.Bräut. u öi-tza, öi-tza, u öi-tza, öitzta u öi-tza, öi-tza hobm ma
2.dau, u öi-tza, öi-tza, u öi-tza, öi-tza u öi-tza, öi-tza wöll ma



1.nim- ma weit.
2.wöll ma's frag'n.

Zu singen bei Eintreffen vor dem Brauthaus)

Langsam, schreitend. 2. "Das und das, das ist ein schwerer Schluss."

Schuberts Krippenspiel.

Albert Brosch, 1943 (Marie Schubert, Eger)



1.Das und das, das ist ein schwerer Schluss, weil ich von meinen Eltern muss.



1. Doch fällt mir dieser Trost noch ein, ich kann nicht immer bei mein



1. Eltern sein. Ich ~~muss~~-muss mein Glück pro-bieren, ver-schie-ren. 2. Hin-



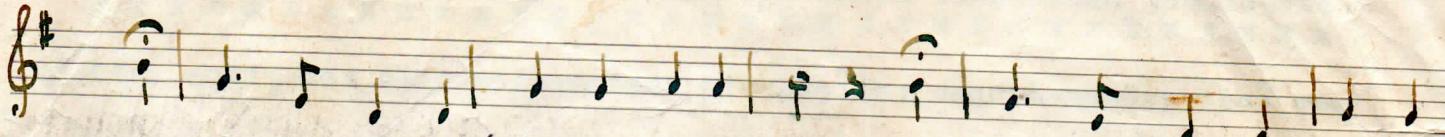
2. aus, hinaus von meines Vaters Haus? Hinaus von meines Vaters Hof, die-weil



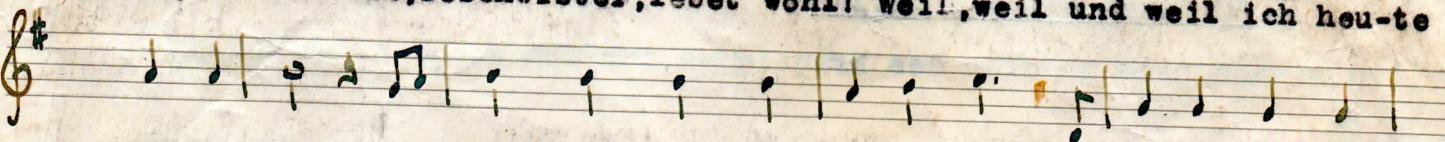
3. ich muss scheiden, muss in ein anders Dorf. Und ob ich werde glücklich sein, da;



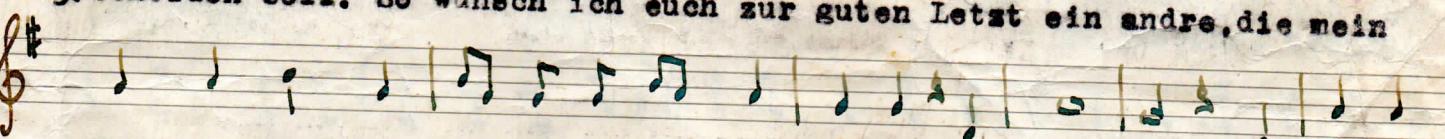
4. weiss der liebe Gott allein. Von euch muss ich heut scheiden, mit Freu-den.



3. Nun, nun und nun, Geschwister, lebet wohl! Weil, weil und weil ich heu-te



3. scheiden soll. So wünsch ich euch zur guten Letzt ein andre, die mein



3. Stell ersetzt, lebt ei-nig in künftgen Zeiten mit Freu-den. Und ob ich



3. werde glücklich sein, das weiss der liebe Gott allein. Von euch muss ich



3. heut scheiden, mit Freu-den.

(Zu singen nach dem Segen beider Elternteile)

Langsam, ruhmvoll

3. "No woi(n), nea(r) woi(n), löib's Bräuterl, woi(n)!"

Josef Hofmann um 1924

Karlsbader Land.



1. No woi(n), nea(r) woi(n), löib's Bräuterl, woi(n), woi(n), löib's Bräuterl.
2. No woi(n), nea(r) woi(n), löibe Bräuterl, woi(n), woi(n), löib's Bräuterl.



1. woi(n)! Du gäf Hast heint Uw-ra schmo-la Bruck, wennst drü-wan bist,
2. woi(n)! Mir sin - ga di U-wa Bruck u Stech, dass du neat stol-



1. koa(n)st nim - ma z'ruck. No woi(n), nea(r) woi(n), löib's Bräu-
2. past am schmo- l'n Woch. No woi(n), nea(r) woi(n), löibe Bräu-



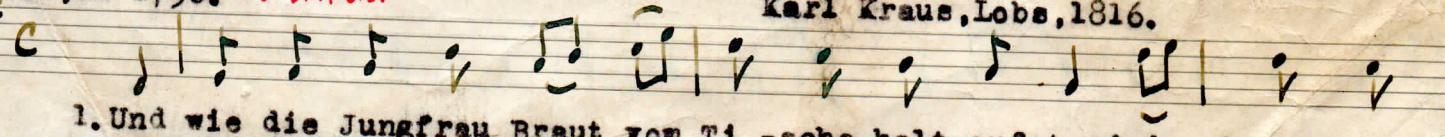
1. terl, woi(n), woi(n) löib's Bräuterl, woi(n)!
2. terl, woi(n), woi(n) löib's Bräuterl, woi(n)!

(Zu singen beim Austritt aus dem Brauthause, vor dem Kirchgang)

"Und wie die Jungfrau Braut"

Lobs, um 1750. Feierlich.

Karl Kraus, Lobs, 1816.



1. Und wie die Jungfrau Braut vom Ti-sche halt aufstand, da g'segnt sie
2. Und wie die Jungfrau Braut zur Kam-mer hin-aus-trat, da g'segnt sie
3. Und wie die Jungfrau Braut zum Son-tor hin-aus-trat, da g'segnt sie

(während des Brautmahlens zu singen)

4)

7. "s Teif'le-Wei(b)"

Polka-Tempo.

Karlsbader Land.

Josef Hofmann, um 1924.

Vorsänger:

Musical notation for 's Teif'le-Wei(b) in G major, 2/4 time. The melody consists of eighth and sixteenth notes.

1. Bin ich nicht ein ar - mer Mann, sagt, was soll ich fan -
 2. Früh erst ge - gen hal - ber acht ist sie aus den Schlaf
 3. Nach mit - tm um hal - bry drei kommt der Br - tan nit
 4. A - bends, wenn wir schla - fen geh'n, soll ein Mensch die Wirt -
 5. Schlummfre ich ein Weil - chen nur, gibt sie mir die Wie -
 6. Jun - ger Mann, ich bitt' dich schön, tu's im An - fang nicht

Musical notation for the second part of 's Teif'le-Wei(b) in G major, 2/4 time.

1. gen an? Hab' ich mir ein Weib ge - nom - men,
 2. er - wacht. Zieht die Strümpf an ih - re Kno - chen
 3. dem Brei. Nicht ge - but - tert, nicht ge - schmal - zen,
 4. schaft seh'n. Ist das Un - - ter - bett zer - ris - sen,
 5. gen - schnur. Muß ich ihr den Fra - tzen hü - ten,
 6. ver - seh'n! Liegst du ein - mal ihr zu Füs - sen,

Wiederholung: Alle.

Musical notation for the repetition of 's Teif'le-Wei(b) in G major, 2/4 time.

1. thn us - durch ins Un - - grück kom - ment
 2. und geht dann erst d'Sup - pen ko - chen.
 3. nicht ge - set - ten, nicht ge - sal - zen.
 4. werd' ich von den Flöh'n zer - bis - sen. 1.-6. Lu - ders - zeug,
 5. dass das Weib hat sei - nen Fries - den.
 6. bist du mein Tag auf - ge - schmis - sen.

Musical notation for the final part of 's Teif'le-Wei(b) in G major, 2/4 time.

1.-6. Zeit-ver-treib, Schin-der-ra-cker, Teu-fels-weib. Teu-fels-weib.

(vor dem Braut-Ehrentanz zu singen)

8. "Toun ma dir da(n) Sträussal oje"

Sandau bei Eger. Getragen.

Anton Purkī, 1908.

Musical notation for 'Toun ma dir da(n) Sträussal oje' in C major, 2/4 time. The notation includes a section labeled 'Nütz I.'

1. Toun ma dir da(n) Sträussal o - ja, dege Sträussal nebst dir al!
 4. Toun ma dir da(n) Kran - sal o - ja, setz'n dir da(n) Hau - werl al!

Musical notation for the second part of 'Toun ma dir da(n) Sträussal oje' in C major, 2/4 time.

1. Dees Sträussal sollst du ha - ben bis in dein ehn -
 4. Öi-tza bist du koa Mai - (d)l nim - ma, öi-tza bist du e Wei(b)!!

Musical notation for the final part of 'Toun ma dir da(n) Sträussal oje' in C major, 2/4 time.

1. les Grab? Bis in dein kühles Grab hinein sollst du ein rech - ter
 4. sa no brav. Bis in dein kühles Grab hinein sollst du eihe rech - te

1. Va - ter und Mut - ter ab "Gott g'segn euch, Gott g'segn
 2. Schwester und Bru - der ab "Gott g'segn euch, Gott g'segn
 3. sie, ihr Wur-zel-gar-tel ab "Gott g'segn dich, Gott g'segn

1. euch, ihr El - - tern mein, die be-sten mein! Wie schön habt ihr
 2. euch, ihr G'schwi - ster mein, die be-sten mein! Wie schön habt wir
 3. dich, Wur-zel - gar-tel mein, du be-stes mein! Wer wird dich auf's

(zu singen während des Brautmaahles)

5. "Wir kommen daher an das Fenster getreten"

Karlsbader Land. Recht mäßig

Hans Nürnberger.

1. Wir kom - men da - her an das Fen - ster ge - tret'n, wir
kleine Wädelsp. In Him - nl, in Him - ml is a gol - di - ger Stern, da
 3. Die Schlüs-se- lein hö - ren wir klin - gen, gen, fünf

1. ha - ben noch nicht um Er - laub-nis ge-het'n. Der Herr, der, der
 2. woll - ten wir grüs - sen und al - - - so geh'n. In Him - wel, in
 3. Gul - - den soll'n sie ung brin - - gen. Habt Dank, habt

1. Herr mit sei - ner Frau, sie woll - ten des Himm - el - reich
 2. Himm - el is a gol - di - ger Ring, da sitzt Ma - ri - a mit
 3. für eu - - zu - - Gab'n, die wir von euch em -

1. bau - en.
 2. ih - rem Kind.
 3. pfan - gen hab'n.

4. Und wenn ma af's Gau - a wie - der - um sin - ga, so
 5. Und wenn ma af's Gau - a wie - der - um sin - ga, so

4. woll'n ma enk in Freu - - d'n fin(d)a.
 5. woll'n ma enk am Mist - haf - f'm fin(d)a.

(zu singen während des Brautmaahles)

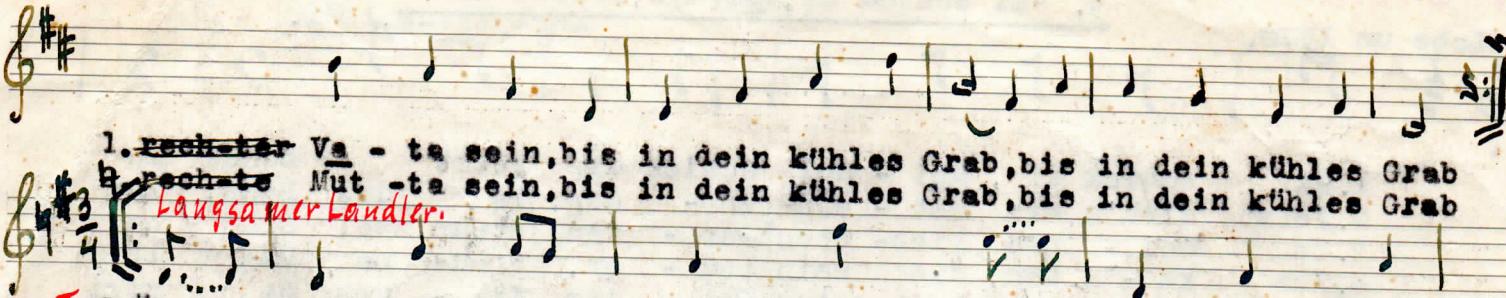
6. "Recka, recka Spiess!"

Tiefengrün. Fast Sprechgesang, nicht zu schnell.

Franz Heidler, 1930.

1. Re - cka, re - cka Spiess, a Köi - chl is ra's g'wiss. Wenn'd's uns wöllts Koa

1. koa Köi - chl ge(b)m, soll'n en - ka Kin(d)a neet lang le(b)m.



Weise II 1. Öi-tza bist du halt g'hei a at, Öi-tza bist du a
 2. Öi-tza bist du halt g'hei - at, Öi-tza bist du a
 5. Mai - dal, setz's Häu- werl af, wöi wird's dir
 3. Öi-tza bist du koa(n) Mai(d)l nim-na, Öi-tza bist du a
 7. An Brei koa'r i ke - chan, a Supp'n a da-



2. Moa(n). u Öi-tza blei(b) dein Wei(b) trei u schau koa(n)
 3. Moa(n) u Öi-tza setz' di af d'Ua-fa-bänk u schau
 5. stäh(n)? U---wer Mousst va dein Lei - tan furt, wöi
 6. Wei(b). u wer waiss koa(n)st du ko - chan dein
 7. zou. u dirts sollts a - mal seah , wöi i meina



2. an - na - ra mäi - ha oa(n).
 3. da(n) Wei(b) oa(n).
 5. wird's dir güih(n)?
 6. Kin - (d)an an Brei?
 7. ist - füit-tan kom(n);

Anmerkung; Aufgezeichnet 1908 von Anton Purkl mit der nachfolgenden Erläuterung:

Bei einer Hochzeit erfolgt nach Mitternacht das "Kranzloiatou(n)" (Kranz herabtun, Kranzabnahme)). Hierbei wird dem Bräutigam das Sträusschen vom Arm und der Braut der Kranz vom Haupt abgenommen, was durch die Tauf- oder Firmpatin des Bräutigams und der Braut besorgt wird. Ist eine Patin bereits gestorben, so nimmt die noch lebende Patin beiden das Sträusschen und den Kranz ab.

Bei der feierlichen Handlung sitzen sich Bräutigam und die Braut auf zwei Stühlen Auge in Auge gegenüber. Zunächst einmal nimmt die Patin dem Bräutigam das Sträusschen ab und singt die Gesätze 1 (Weise I) und 2 (Weise II). Die Musik spielt hierauf die Weise II einmal und die Patin tanzt mit dem Bräutigam zu diesen 8 Takten einmal im Kreise herum. Dann singt die Patin das Gesetz 3 (Weise II); darnach tanzt sie noch einmal im Kreise herum.

Hierauf nimmt sie der Braut den Kopfschmuck ab und singt dazu das Gesetz 4 (Weise I). Dann singt sie den Musikaten das Gesetz 5 (Weise II) vor; anschliessend wird der Braut das weisse Häubchen aufgesetzt, die Patin tanzt einmal mit der Braut im Kreis herum und dann singt sie das Gesetz 6 (Weise II).

Wenn die Braut nicht, was gewöhnlich der Fall ist, weint und Lust hat, kann sie antworten mit Gesetz 7 (Weise II).

Dann tanzt die Patin nochmals mit der Braut herum und führt sie dem Bräutigam zu, worauf von allen der "Ehestand" gesungen wird.

(vor Beginn des Kammerwagen-Fahrens zu singen)

G Gotragen-

Lobs um 1770.

9. "Ei schick di, Mai(d)l, schick di!"

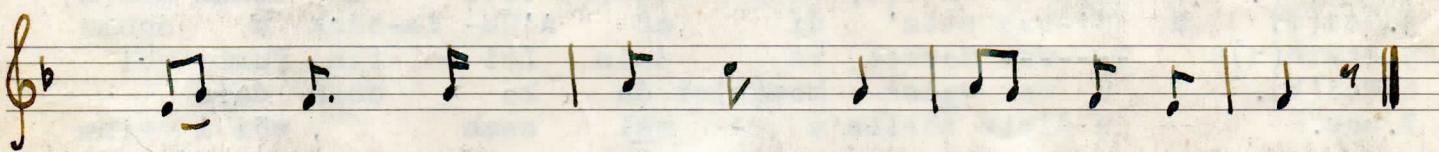
Karl Kraus 1816.



1. Ei schick di, Mai - dal schick di; jetzt musst du
2. Jetzt zieh'n wir mit - ein- an - der, in das Land, ins
3. In mei - nes Lieb- sten Gar - ten, stehn zwei schö - ne
4. Mus - ka - ten, die sein teu - er, brau - ne Nag - lein
5. In mei - nes Lieb- sten Kel - ler, lie - gen da zwei



1. zie - hen mit mir! Setz auf dein Häu - bel weis - se, mit
2. frem - di - ge Land. Wir woll'n uns, woll'n uns näh - ren, ja
3. Bäu - me - lein grün. Das er - ste trägt Mus-ka - ten, Mus-
4. die sein gut, die trägt mein Al - ler-lieb - ster, ja
5. Fas - sel mit Wein. Wer wird den Wein aus-schen- ken, ja



1. Fleis - se, das dir a dein Bü - bel hat kauft.
2. näh - ren, schöns Scha - tzel, es ist ja kein Schand.
3. ka - ten, das and re trägt braun Näh - ge - lein.
4. Lieb - ster, den Som - mer auf - sein sein schön Hut.
5. schen - ken, ich sel - ber Frau Wir - tin will sein.

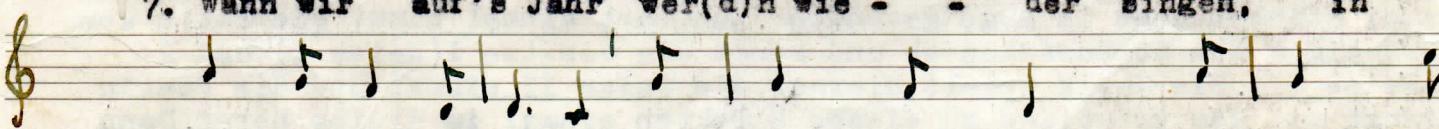
(zu singen nach dem Zug zur Brautkammer vor des Bräutigams Haus)

10. "Wir kommen vor des Bräutigams Haus"

1. Weise; aus Eger, 2. aus Lohhäuser. Josef Fritsch, Unterlindau, 1816.



1. Wir kom - men vor des Bräu - ti - gams Tür , in
2. Da A - dam schließt und war al - lein, in
3. Und weil ihr nun seid Mann und Weib, in
4. Zum Wei - be sprach er; "Mit Schmerz und Pein, in
5. Mit be - ten ihr auf - se - - het fein, in
6. Das Lied sei euch zu Eh - ren ge - macht, in
7. Wann wir auf's Jahr wer(d)n wie - - der singen, in



1. Züch - ten und in Eh - ren, samt sei - ner Braut, die ihm ver
2. Züchten und in Eh - ren, schuf Gott ein Weib aus sein' Ge -
3. Züch - ten und in Eh - ren, lebt Gott in al - le E - wig
4. Züch - ten und in Eh - ren, sollst du ge - bär - den dein Kin - de -
5. Züchten und in Eh - ren, Gott wird die Ar - beit glücklich
6. Züch - ten und in Eh - ren, Gott al - le - zeit auch vor Au - gen
7. Züch - ten und in Eh - ren, wollt Gott, dass wir euch zu vie - ren

nach dem Hänben-Aufsetzen und vor der Brautkammer z. Singen

11. "Merk's fleissi af!"

Egerland. Getragen.

Habermann, John-Czerny, Jungbauer.

Musical notation for the first part of the song 'Merk's fleissi af!' in G major, common time. The melody consists of eighth and sixteenth notes.

1. Merkts fleis- si af , was i da - klär; Wau kinnt da
2. Wöi Gott an A - dan haut aa - schafft,, macht a, da(s)
3. Sankt Pau - lus spricht an Äih - stand gout u da(es) ran
4. Drüm bitt' i enk, ös Ha uchzat's-göst, dat's ös mire

Wiederholung Instrumente allein.

Musical notation for the instrumental repeat of the first part of the song 'Merk's fleissi af!' in G major, common time. The melody consists of eighth and sixteenth notes.

1. ha - li Äih - stand her? Merkt's af mit Fleisse! Er
2. der in Rouh a(n) - schlaf. Tout nan niat wäih. Er
3. Lei - tan so - g'n tout d'Sö - li - keit zou. As
4. Braut-poer niat ve - gesat's, u sad's sua gout. Var-

Musical notation for the second part of the song 'Merk's fleissi af!' in G major, common time. The melody consists of eighth and sixteenth notes.

1. is van Men - schan niat da - dicht', Gott sel - wa
2. nimmt a Rip - p'm as sein Lei(b) u möcht nan
3. soll si koi - na wau - g'n droe(n), dar'a a dös
4. richt's mit mir a klei(ns) Ge - bet, dess's nu(ch) an

Musical notation for the instrumental repeat of the second part of the song 'Merk's fleissi af!' in G major, common time. The melody consists of eighth and sixteenth notes.

1. haut nan do'n oa(n)-g'richt in Pa - ra - deis , in
2. dras das sua ra Wei(b), setzt a(n) sua d'Aih, setz
3. Band af - läi - s'n tout, als Gott al - loi(n), als
4. Äih - stand reat oa(n)-tret u hal - t'n gout, u

Musical notation for the final part of the song 'Merk's fleissi af!' in G major, common time. The melody consists of eighth and sixteenth notes.

1. Pa - ra - deis.
2. a(n) sua d'Aih.
3. Gott al - loi(n).
4. hal - t'n gout.

1. traut, in Züch-ten und in Eh-ren, Gott wol-le euch seg-nen und meh-
 2. bein, in Züch-ten und in Eh-ren, Gott wol-le euch seg-nen und meh-
 3. keit, in Züch-ten und in Eh-ren, Gott wol-le euch seg-nen und meh-
 4. lein, in Züch-ten und in Eh-ren, Gott wol-le euch seg-nen und meh-
 5. sein, in Züch-ten und in Eh-ren, Gott wol-le euch seg-nen und meh-
 6. habt, in Züch-ten und in Eh-ren, Gott wol-le euch seg-nen und meh-
 7. fin-den, in Züch-ten und in Eh-ren, Gott wol-le euch seg-nen und meh-

1. ren. Die Braut, die woll'n wir sin - gen an, in
 2. ren. Da er : er - wacht und sie an - sah, in
 3. ren. Zum A - dam sprach der Herr und Gott, in
 4. ren. Dein' Mann sollst du ge - hor - san sein, in
 5. ren. Wenn euch Gott gibt ein' Lei - bes - frucht, in
 6. ren. Ei, habt ihr's ver - nom - men, in
 7. ren. Habt Dank, habt Dank für eu - re Gab'n, in

1. Züch-ten und in Eh-ren, samt ih - rem lie - ben Bräu - ti
 2. Züch-ten und in Eh-ren, "Das ist mein Fleisch und Bein", er
 3. Züch-ten und in Eh-ren, "Im Schweiss sollst du ge - winnen d
 4. Züch-ten und in Eh-ren, das soll dein Straf' uns Bus - se
 5. Züch-ten und in Eh-ren, so zieht sie auf in al - ler
 6. Züch-ten und in Eh-ren, wir ha - ben euch an - ge - sun - -
 7. Züch-ten und in Eh-ren, die wir von euch em - pfan - ge

1. gam, in Züch-ten und in Eh - ren, Gott wol-le euch seg-nen und
 2. sprach, in Züch-ten und in Eh - ren, Gott wol-le euch seg-nen und
 3. Brot" in Züch-ten und in Eh - ren, Gott wol-le euch seg-nen und
 4. sein. in Züch-ten und in Eh - ren, Gott wol-le euch seg-nen und
 5. Zucht, in Züch-ten und in Eh - ren, Gott wol-le euch seg-nen und
 6. gen, in Züch-ten und in Eh - ren, Gott wol-le euch seg-nen und
 7. hab'n, in Züch-ten und in Eh - ren, Gott wol-le euch seg-nen und

1. meh - ren.
 2? meh - ren.
 3. meh - ren
 4. meh - ren.
 5. meh - ren.
 6. meh - ren.
 7. meh - ren.

(beim Weggang von der Brautkammer zu singen)

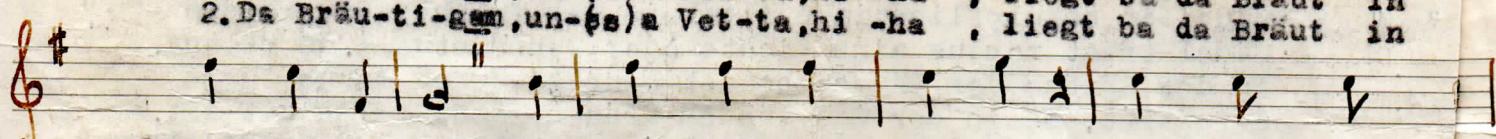
12. "Da Bräutigam, un(s)a Vetta, hi-ha".

Unterlindau, Ländler.

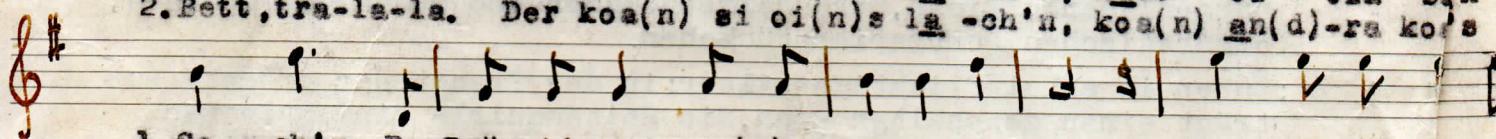
Josef Fritsch, 1816.



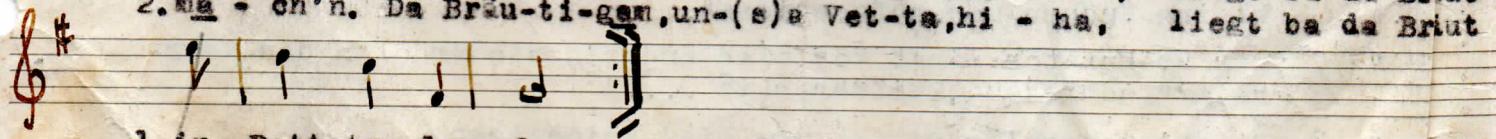
1. Da Bräu-ti-gam, un-(s)a Vet-ta, hi - ha , liegt ba da Bräut in
2. Da Bräu-ti-gam, un-(s)a Vet-ta, hi - ha , liegt ba da Bräut in



1. Bett, tra-la-la. Der koe(n) si oi(n)s la - ch'n, haut bi - tza san
2. Bett, tra-la-la. Der koe(n) si oi(n)s la - ch'n, koe(n) an(d)-ra koe's



1. Sa - ch'n. Da Bräu-ti-gam, un-(s)a Vet-ta, hi - ha , liegt ba de Brüt
2. sa - ch'n. Da Bräu-ti-gam, un-(s)a Vet-ta, hi - ha , liegt ba da Brüt



1. in Bett, tra-la - la.
1. in Bett, tra-la - la.

Kirchhrenbach, 19 64 50.
7.

Franz Heidler.

Anmerkung:

- ied Nr. 1 ; singen alle, die den Bräutigam abholen, nach dem Austritt aus dem Bräutigams-Haus.
- " " 2 ; singen alle vor dem Brauthaus, jedoch ohne Verwandte der Braut.
- " " 3; singen nur die Frauen anschliessend an den elterlichen Segen im Brauthaus.
- " " 4 ; die ersten 4 Takte singen alle,
die letzten 8 Takte nur die Frauen beim Austritt aus dem
Brauthause vor Aufstellung des Hochzeitzuges zum Festgottes-
dienst.
- " " 5 ; Mädel im schulpflichtigen Alter in der Tracht; das grösste
Mädel trägt voraus eine Fichte oder Tanne, etwa 1.30 m lang.
An der Spitze des Bäumchens ist eine 30-40 cm lange Puppe
befestigt, die in der Egerländer Frauentracht gekleidet ist. Der
Baum ist geschmückt mit Ketten, hergestellt aus aufgefädelten
ausgeblasenen Eiern, Strohhalmstückchen und etwa 3 cm grossen,
quadratischen Buntpapierstückchen.
- " " 6 ; Buben im schulpflichtigen Alter; in der Tracht. Der grösste Bub
trägt einen geschnittenen Baum, die Seitenquirle sind belassen
und laufen in eine Spitze zu, an dessen Spitzen sind Köichla,
kleine Kuchen usw. aufgespiesst.
- " 7 ; Der Prokurator singt vor, alle anderen wiederholen den Kehr-
reim "Luderszeug, Zeitvertreib"
- " " 8 ; Die Braucherklärung ist dem Lied beigegeben.
Die Solistin muss eine gute Sängerin und Darstellerin sein.
Lediglich die Braut antwortet in der letzten Strophe.
- " " 9 ; singen alle, bevor das Brautpaar nach dem Brautmahl aus dem
Brauthause tritt und bevor der Kammerwagen zum Festzug
abfährt.
- " 10 ; im Zug zur Brautkammer (Bräutigams-Haus) werden Pechfackeln,
Laternen und andere Leuchten mitgetragen. Vor der Haustür
wird das Lied von allen gesungen.
- " " 11 ; wird beim Eintritt des Brautpaars in das Bräutigams-Haus
von allen gesungen.
- " " 12 Vor Abgang des Zuges wird das Lied von allen gesungen. Die
Dudelsackmusik spielt ein Gesätz ohne Gesang vor, dann
folgen die beiden Gesätze.